

# Moulinex® cookeo ⊕ connect



1520013590

Félix Création - Photos : Michel Boudrier.

Moulinex® cookeo ⊕ connect

## FR

- P. 006-007 - AVANT UTILISATION
- P. 008-009 - UTILISATION ET MISE EN FONCTIONNEMENT
- P. 010-011 - MENU RÉGLAGES
- P. 012 - MENU ON/OFF
- P. 013-015 - CONNEXION
- P. 016-021 - MENU MANUEL
- P. 022-023 - INGRÉDIENTS
- P. 024-025 - RECETTE
- P. 026-027 - BIBLIOTHÈQUE
- P. 028-029 - INGRÉDIENTS - RECETTES
- P. 030-033 - NETTOYAGE ENTRETIEN
- P. 034-035 - SECURITE
- P. 036-037 - RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

## NL

- P. 070-071 - VOOR GEBRUIK
- P. 072-073 - GEBRUIK EN BEDIENING
- P. 074-075 - MENU INSTELLINGEN
- P. 076 - AAN/UIT-MENU
- P. 077-079 - VERBINDING
- P. 080-085 - MENU HANDMATIG
- P. 086-087 - INGREDIËNTEN
- P. 088-089 - RECEPT
- P. 090-091 - BIBLIOTHEEK
- P. 092-093 - INGREDIËNTEN - RECEPTEN
- P. 094-097 - REINIGING EN ONDERHOUD
- P. 098-099 - VEILIGHEID
- P. 100-101 - PROBLEMEN OPLOSSEN

## DE

- S. 038-039 - VOR GEBRAUCH
- S. 039-040 - VERWENDUNG UND BETRIEB
- S. 041-042 - MENÜ „EINSTELLUNGEN“
- S. 043 - MENÜ „EIN/AUS“
- S. 044-046 - ANSCHLUSS
- S. 047-052 - MENÜ „MANUELL“
- S. 053-054 - ZUTATEN
- S. 055-056 - REZEPT
- S. 057-058 - BIBLIOTHEK
- S. 059-060 - ZUTATEN – REZEPTE
- S. 061-065 - REINIGUNG UND PFLEGE
- S. 066-067 - SICHERHEIT
- S. 068-069 - FEHLERBEHEBUNG

## ES

- P. 102-103 - ANTES DE SU USO
- P. 104-105 - USO Y FUNCIONAMIENTO
- P. 106-107 - MENÚ DE AJUSTES
- P. 108 - MENÚ DE ENCENDIDO/APAGADO
- P. 109-111 - CONEXIÓN
- P. 112-117 - MENÚ MANUAL
- P. 118-119 - INGREDIENTES
- P. 120-121 - RECETA
- P. 122-123 - BIBLIOTECA
- P. 124-125 - INGREDIENTES - RECETAS
- P. 126-129 - LIMPIEZA Y CUIDADO
- P. 130-131 - SEGURIDAD
- P. 132-133 - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## PT

- P. 134-135 - ANTES DA UTILIZAÇÃO
- P. 136-137 - FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO
- P. 138-139 - MENU DE CONFIGURAÇÃO
- P. 140 - MENU LIGAR/DESLIGAR
- P. 141-143 - LIGAÇÃO
- P. 144-149 - MENU MANUAL
- P. 150-151 - INGREDIENTES
- P. 152-153 - RECEITAS
- P. 154-155 - BIBLIOTECA
- P. 156-157 - INGREDIENTES - RECEITAS
- P. 158-161 - LIMPEZA E MANUTENÇÃO
- P. 162-163 - SEGURANÇA
- P. 164-165 - RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## EN

- P. 198-199 - BEFORE USE
- P. 200-201 - USE AND OPERATION
- P. 202-203 - SETTINGS MENU
- P. 204 - ON/OFF MENU
- P. 205-207 - CONNECTION
- P. 208-213 - MANUAL MENU
- P. 214-215 - INGREDIENTS
- P. 216-217 - RECIPE
- P. 218-219 - LIBRARY
- P. 220-221 - INGREDIENTS - RECIPES
- P. 222-225 - CLEANING AND CARE
- P. 226-227 - SAFETY
- P. 228-229 - TROUBLESHOOTING

## IT

- P. 166-167 - PRIMA DELL'USO
- P. 168-169 - USO E FUNZIONAMENTO
- P. 170-171 - MENU IMPOSTAZIONI
- P. 172 - MENU DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
- P. 172-175 - COLLEGAMENTO
- P. 176-181 - MENU MANUALE
- P. 182-183 - INGREDIENTI
- P. 184-185 - RICETTA
- P. 186-187 - RICETTARIO
- P. 188-189 - INGREDIENTI - RICETTE
- P. 190-193 - PULIZIA E CURA
- P. 194-195 - SICUREZZA
- P. 196-197 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## AR

- P. 230-231 - قبل الاستخدام
- P. 232-233 - الاستخدام والتشغيل
- P. 234-235 - قائمة الإعدادات
- P. 236 - قائمة التشغيل/إيقاف التشغيل
- P. 237-239 - الاتصال
- P. 240-245 - قائمة التشغيل اليدوي
- P. 246-247 - المكونات
- P. 248-249 - الوصفة
- P. 250-251 - المكتبة
- P. 252-253 - المكونات- الوصفات
- P. 254-257 - التنظيف والعناية
- P. 258-259 - الأمان
- P. 260-261 - استكشاف المشكلات وحلها



Poignée d'ouverture / fermeture du couvercle  
Griff zum Öffnen/Schließen des Deckels  
Handvat voor openen/sluiten van deksel  
Asa de apertura/cierre de la tapa  
Pega de abrir/fechar a tampa  
Impugnatura di apertura/chiusura del coperchio  
Lid open/close handle  
مقبض فتح/غلق الغطاء



Valve silencieuse  
Dampventil  
Dempingsklep  
Válvula silenciadora  
Válvula silenciadora  
Valvola silenziatrice  
Silencing valve  
صمام كتم الصوت



Repère visuel d'indication d'ouverture/fermeture  
Markierung „Open/Geschlossen“  
Open/dicht-controlelampje  
Marca de apertura/cierre  
Símbolo de abierto/cerrado  
Símbolo di apertura/chiusura  
Open/closed marker  
علامة مفتوح/مغلق



Bouton annuler  
„Abbrechen“-Geschmack  
Knop Annuleren  
Botón de cancelación  
Botão para cancelar  
Pulsante Annulla  
Cancel button  
زر الإلغاء

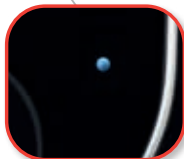


Cuve de cuisson  
Kochbehälter  
Kookpan  
Recipiente de cocción  
Cuba de cozedura  
Recipiente per la cottura  
Cooking pot  
وعاء الطهي



Bouton d'utilisation principale  
Hauptnavigationknopf  
Hoofdbedieningsknop  
Botón principal de funcionamiento  
Botão principal de funcionamento  
Pulsante di funzionamento principale  
Main operation button  
زر التشغيل الرئيسي

Voyant bleu indication connexion bluetooth  
Blaue Anzeigelampe für Bluetooth-Verbindung  
Blauw indicatielampje voor Bluetooth-verbinding  
Indicador luminoso azul de conexión Bluetooth  
Indicador luminoso azul da ligação Bluetooth  
Spia luminosa blu della connessione bluetooth  
Blue light indicator for bluetooth connection  
مؤشر الضوء الأزرق الخاص بالاتصال بالبلوتوث



Panneau de commande  
Bedienfeld  
Bedieningspaneel  
Panel de control  
Painel de controlo  
Pannello di controllo  
Control panel  
لوحة التحكم

## Mon assistant culinaire connecté pour la cuisine du quotidien

Cookeo ⊕ Connect est un multicuiseur intelligent connecté qui dispose de 100/200\* recettes déjà programmées. Il s'adapte au nombre de convives, vous guide en pas à pas, et cuit sans surveillance. Grâce à son application dédiée, Cookeo, accédez à des centaines de recettes ; une simple connexion en Bluetooth vous permet de synchroniser votre tablette et/ou smartphone à votre Cookeo. Laissez-vous guider...

## Meine vernetzte Küchenhilfe für Alltagsgerichte

Cookeo ⊕ Connect ist ein intelligenter, vernetzter Schnellkochtopf mit bereits 100/200\* programmierten Rezepten. Das Gerät kann an die Anzahl der Gäste angepasst werden, leitet Sie dann Schritt für Schritt an und kocht unbeaufsichtigt. Dank der speziellen Cookeo-App können Sie auf Hunderte von Rezepten zugreifen. Über eine Bluetooth-Verbindung können Sie Ihr Tablet und/oder Smartphone mit dem Cookeo synchronisieren. Lassen Sie sich anleiten...

## Mijn met internet verbonden keukenhulp voor het dagelijks koken

Cookeo ⊕ Connect is een intelligente, met internet verbonden multicooker met 100/200\* voorgeprogrammeerde recepten. De multicooker kan worden aangepast aan het aantal gasten, begeleidt u stap voor stap en kookt zonder toezicht. Dankzij de speciale Cookeo-app hebt u toegang tot honderden recepten. Met een eenvoudige Bluetooth-verbinding kunt u uw tablet en/of smartphone synchroniseren met uw Cookeo. om u tijdens het koken te begeleiden...

## Mi asistente de cocina conectado para cocinar todos los días

Cookeo ⊕ Connect es un robot multicocción inteligente y conectado que cuenta con 100/200\* recetas ya programadas. Pueden adaptarse al número de huéspedes, te guía paso a paso y cocina sin supervisión. Gracias a su aplicación específica, Cookeo, puedes acceder a cientos de recetas; una sencilla conexión Bluetooth permite sincronizar la tableta o el smartphone con tu Cookeo. Deja que te guíe...

## O meu assistente de cozinha conectado para cozinhar diariamente

O Cookeo ⊕ Connect é um robot de cozinha inteligente e conectável que inclui 100/200\* receitas já programadas. Pode adaptar-se ao número de convidados, fornece instruções passo a passo e cozinha sem vigilância. Graças à aplicação dedicada, o Cookeo, pode aceder a centenas de receitas. A ligação Bluetooth simples permite-lhe sincronizar um tablet e/ou um smartphone com o Cookeo. Deixe-se guiar...

## L'assistente connesso per la cucina di tutti i giorni

Cookeo ⊕ Connect è un multicooker intelligente e connesso che include 100/200\* ricette già programate. Può adattare la ricetta al numero di persone, guida passo dopo passo nella preparazione della ricetta e cuoce senza bisogno di alcuna sorveglianza. Grazie all'applicazione dedicata Cookeo, è possibile accedere a centinaia di ricette; inoltre, una semplice connessione Bluetooth consente di sincronizzare il proprio Cookeo con il tablet e/o lo smartphone. Lasciati guidare...

## My connected kitchen assistant for everyday cooking

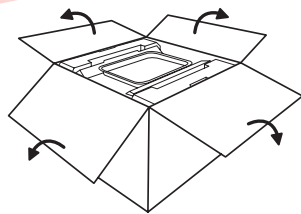
Cookeo ⊕ Connect is an intelligent, connected multicooker which boasts 100/200\* recipes already programmed. It can adapt to suit the number of guests, guides you step-by-step, and cooks unattended. Thanks to its dedicated app, Cookeo, you can access hundreds of recipes; a simple Bluetooth connection allows you to synchronise your tablet and/or smartphone to your Cookeo. Let them be your guide...

## المساعد المتصل الخاص بي لإنجاز مهامى اليومية في المطبخ

Cookeo ⊕ Connect هو جهاز طهي ذكي متصل متعدد الوظائف يحتوي على 100/200\* وصفة مُبرمجة. يمكنك إعداد الجهاز بحيث يتلاءم مع عدد ضيوفك ويرشدك عند الطهي خطوة بخطوة ويظهر لك الطعام من دون مراقبة. وبفضل تطبيق Cookeo المخصص، يمكنك الوصول إلى مئات الوصفات؛ وتتيح لك ميزة الاتصال بالبلوتوث سهولة الاستخدام مزامنة الجهاز اللوحي و/أو الهاتف المحمول الخاص بك مع جهاز Cookeo. فليكن هذا الجهاز مرشدك...


\* selon modèle / je nach Modell / afhankelijk van het model / En función del modelo / consoante o modelo / a seconda del modello / depending on modele / Depending on model / حسب الطراز

prima  
dell'uso



Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere l'apparecchio dalla confezione e leggere attentamente le istruzioni per l'uso e gli avvisi di sicurezza.



Per aprire il prodotto, ruotare l'impugnatura di apertura/chiusura sulla parte superiore del coperchio in modo che sia in linea con il simbolo del lucchetto aperto: .



Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, asciutta e fredda. Rimuovere i materiali di imballaggio, gli adesivi e i vari accessori presenti all'interno e all'esterno dell'apparecchio.



#### PULIRE I DIVERSI COMPONENTI






- 1 Recipiente per la cottura
- 2 Coperchio in metallo
- 3 Copertura della valvola
- 4 Collettore di condensa
- 5 Cestello per la cottura a vapore
- 6 Sfera di decompressione

prima  
dell'uso

#### NOTE SU COME SMONTARE E RIMONTARE IL COPERCHIO



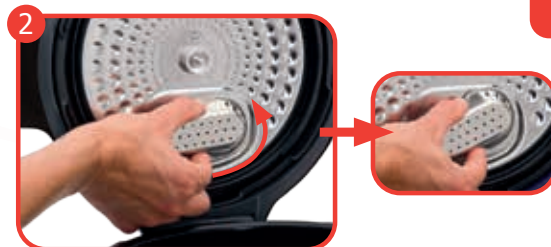
#### ACCESSO ALLA SFERA DI DECOMPRESSIONE

Ruotare la copertura della sfera in senso antiorario in modo che l'indicatore  sia in posizione . Rimuovere la copertura. Rimuovere la sfera e pulirla delicatamente con acqua e detersivo liquido insieme al relativo involucro. Asciugare la sfera con un panno morbido e reinserirla nell'involucro. Reinserrire la copertura della sfera e riportare l'indicatore  in posizione . Per bloccarla, ruotare la copertura della sfera in corrispondenza del simbolo del "lucchetto chiuso" .



#### SMONTAGGIO DEL COPERCHIO IN METALLO:

Prendere in mano il coperchio afferrando la guarnizione nella parte inferiore e svitare il dado centrale in senso antiorario. Rimuovere prima il dado, quindi il coperchio.



#### RIMOZIONE DELLA COPERTURA DELLA VALVOLA:

Prendere in mano la copertura della valvola afferrandone la parte centrale (come mostrato), quindi ruotarla delicatamente per sganciarla. Pulire la copertura della valvola prestando particolare attenzione alla parte interna (verificare che non vi siano ulteriori residui di cibo).



#### RIPOSIZIONAMENTO DEL COPERCHIO IN METALLO:

Prendere in mano il coperchio afferrandolo per la guarnizione, come mostrato nella foto. Posizionare il coperchio sull'asse centrale e premerlo in modo che risulti essere in piano. Reinserrire il dado e avvitarlo in senso orario.



#### RIPOSIZIONAMENTO DELLA COPERTURA DELLA VALVOLA:

Prendere in mano la copertura della valvola afferrandola per la parte centrale, come mostrato nella foto. Posizionare la parte circolare interna sui tre ganci, quindi premere per agganciare la copertura della valvola (si sentirà un "clic"). La copertura della valvola deve essere perfettamente a contatto con la parte interna del coperchio.

# funzionamento

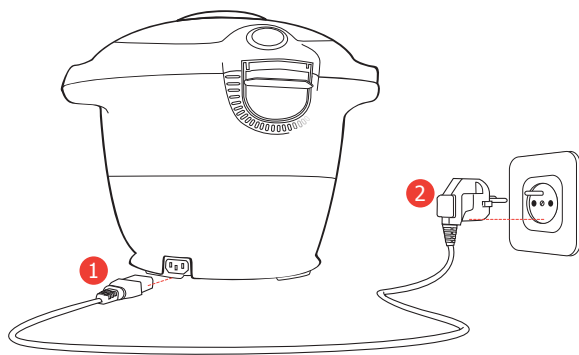
Alla prima accensione dell'apparecchio, apparirà il menu delle impostazioni:



Selezionare il paese



Selezionare la lingua




## USO

Non usare mai l'apparecchio senza il recipiente per la cottura.

Quando si utilizza l'apparecchio per la prima volta, il recipiente potrebbe emettere un leggero odore. Questo è normale.



**APERTURA DEL COPERCHIO:** Per aprire il prodotto, ruotare l'impugnatura di apertura/chiusura in modo da vedere il simbolo del lucchetto aperto: . Non forzare l'apertura del coperchio in caso di resistenza.



**INSTALLAZIONE DEL COLLETTORE DI CONDENSA:** Verificare che il collettore di condensa sia vuoto, quindi installarlo sul retro dell'apparecchio.



**POSIZIONAMENTO DEL SUPPORTO SOTTO IL CESTELLO PER LA COTTURA A VAPORE:** Afferrare il supporto tra il pollice e l'indice e premere per posizionarlo sotto il cestello per la cottura a vapore.



**POSIZIONAMENTO DEL RECIPIENTE NELL'APPARECCHIO:** Pulire la base del recipiente per la cottura. Accertarsi che non siano presenti residui di cibo o liquidi sotto il recipiente e sull'elemento riscaldante.

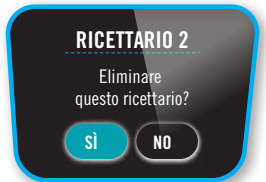


Quindi inserire il recipiente nell'apparecchio posizionando le impugnature del recipiente nelle fessure.

# menu impostazioni



**Nota: i suoni di avviso rimangono attivi anche quando l'audio è disattivato.**



Eliminare questo ricettario?



Selezionare "lingua/paese"



Selezionare "elimina ricette"



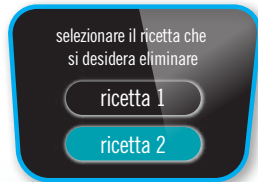
Selezionare "ricette"



Selezionare la lingua



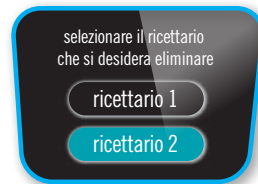
Selezionare "ricettari"



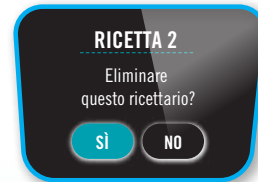
Selezionare "ricetta 2"



Selezionare il paese



Selezionare "ricettario 2"



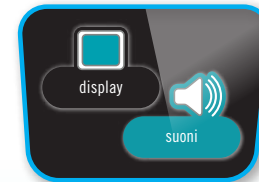
Eliminare questa ricetta?



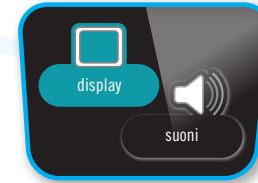
Selezionare "display/suoni"



Selezionare "modalità demo"



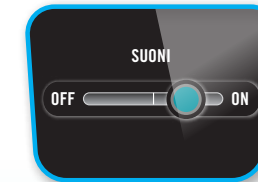
Selezionare "suoni"



Selezionare "display"



Per attivare o disattivare la modalità demo, è necessario immettere un codice: 3424



Regolare l'audio



Selezionare "luminosità"



Selezionare "connetti"



Regolare la luminosità

**Nota: la modalità DEMO consente al prodotto di funzionare senza riscaldamento o aumento di pressione.**



Attivare o disattivare modalità di connessione

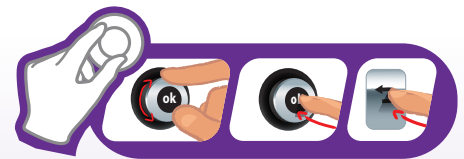
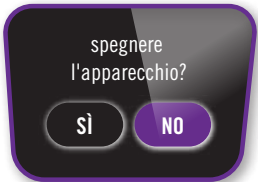
menu di accensione/ spegnimento



Selezionare e confermare



Il menu di accensione/spegnimento consente di spegnere l'apparecchio.



connessione



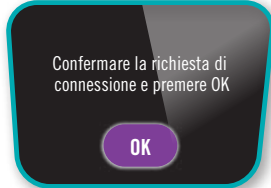
Scaricare l'app **Moulinex** dall'App Store utilizzando il tablet o lo smartphone.



Il proprio **Cookeo** è ora pronto per essere utilizzato con le **100/200 ricette preprogrammate\*** anche senza l'app.

Quando viene acceso Cookeo, la spia blu lampeggia (a indicare che l'apparecchio è in attesa di connessione), a meno che non sia stata disattivata manualmente la funzione di connessione (vedere la sezione Impostazioni).

Per il primo utilizzo, associare il prodotto al tablet seguendo le istruzioni visualizzate sugli schermi.



Se la connessione viene stabilita correttamente, la spia blu rimane accesa.

\* a seconda del modello

## connessione

### Problemi di connessione:

Se la connessione non riesce, viene visualizzato un messaggio di errore. Seguire le istruzioni sullo schermo per riprovare a stabilire la connessione.  
Nota: è possibile stabilire solo una connessione alla volta.



### Creazione dell'account:

Seguire le istruzioni nell'app.

### Barra di ricerca:

Digitare le parole chiave nella barra di ricerca e affinare la ricerca utilizzando i filtri



### Navigazione:

È anche possibile navigare utilizzando l'app dal menu:

- **Ispirazione**
- **Ricerca**
- **Il mio universo**
- **Corsi**

### L'app consente di:

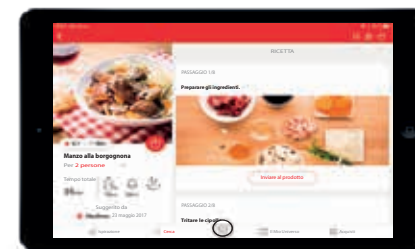
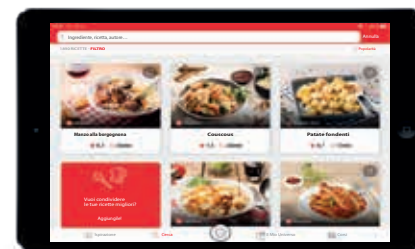
- Consultare la guida passo dopo passo
- Avviare la ricetta passo dopo passo in combinazione con il proprio **Cookeo** ⊕



Preferiti



Ricettario



L'eventuale perdita della connessione non ha alcuna conseguenza sulla cottura. Cookeo ⊕ funziona autonomamente in ogni caso.

**N.B.:** se Cookeo non viene utilizzato ⊕ per 30 minuti, entra in modalità standby e la connessione viene interrotta. Quando esce dalla modalità standby, l'apparecchio si riconnette automaticamente.

**Nota:** è possibile avviare la cottura dal proprio Cookeo ⊕ solo premendo il pulsante OK (come indicato nell'app).





menu manuale  
modalità di cottura

### COTTURA RAPIDA

**MENU MANUALE:**  
Con il menu manuale, la cottura è gestita manualmente. È possibile scegliere il tempo e la modalità di cottura: **cottura rapida, cottura classica (cottura dolce, sobbollitura, rosolatura), riscaldamento o mantenimento in caldo.**



Selezionare il menu "manuale"



Selezionare la modalità "cottura rapida"



Inserire il recipiente e aggiungere gli ingredienti



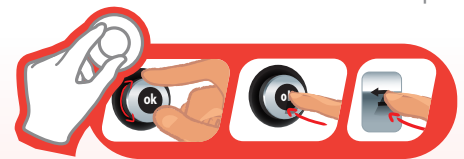
Impostare il tempo di cottura



Selezionare l'avvio immediato o ritardato (pag. 19)



Chiudere e bloccare




menu manuale  
modalità di cottura

### COTTURA RAPIDA



L'apparecchio è in fase di preriscaldamento



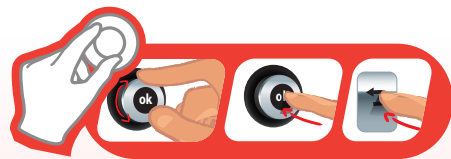
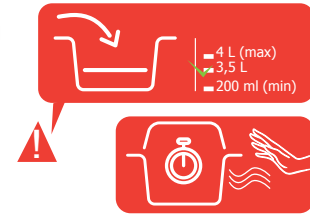
La cottura è iniziata



La cottura è terminata



Piatto pronto!



**menu manuale**  
modalità di cottura



Selezionare il menu "manuale"



Selezionare la modalità "classica"



Selezionare la modalità desiderata

**menu manuale**  
modalità di cottura



Selezionare il menu "manuale"



Selezionare la modalità "riscaldamento"



**AVVERTENZE**

Inserire il recipiente

**CLASSICA**

Con la modalità di cottura classica, è possibile scegliere tra:

- cottura dolce**
- sobbollitura**
- rosolatura**

a seconda del risultato desiderato. Per questi tipi di cottura il coperchio rimane aperto.

**Nota: il funzionamento è identico, cambia solo la temperatura.**



**AVVERTENZE**

Aprire il coperchio



**AVVERTENZE**

Inserire il recipiente



**COTTURA DELICATA**

L'apparecchio è in fase di preriscaldamento



**COTTURA DELICATA**



**COTTURA DELICATA**



Per interrompere la cottura, premere la freccia "indietro": è possibile interrompere completamente la cottura o passare alla cottura rapida.

**RISCALDAMENTO**



**AVVERTENZE**

Chiudere e bloccare il coperchio

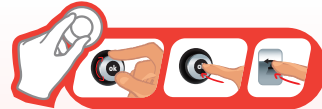
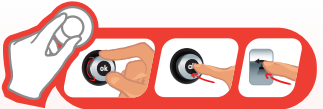


Il riscaldamento è iniziato.  
per interrompere



Interrompere il riscaldamento?

**Nota: il riscaldamento si avvia e il tempo aumenta.**





menu  
manuale  
modalità di cottura

**MANTENIMENTO  
IN CALDO**



Selezionare il menu  
"manuale"



Selezionare la funzione di  
"mantenimento in caldo"



L'apparecchio è in fase  
di preriscaldamento



Il mantenimento in  
caldo è iniziato



Inserire il recipiente



Per interrompere la  
funzione di mantenimento  
in caldo, premere la  
freccia "indietro" e  
selezionare "sì"



menu  
manuale  
modalità di cottura

**AVVIO RITARDATO**  
(MODALITÀ DI COTTURA RAPIDA)



Alcuni alimenti non possono  
essere utilizzati con la modalità  
di avvio ritardato (ad esempio  
carne, pesce, latte, ecc.).

L'ora di fine cottura può variare a  
seconda del volume del prodotto.



Selezionare "avvio  
ritardato"



Selezionare l'ora di  
fine cottura



Selezionare l'ora attuale



Avvio ritardato  
programmato

**Nota: è possibile utilizzare l'avvio  
ritardato anche nel menu ingredienti  
(a seconda del tipo di ingredienti).**



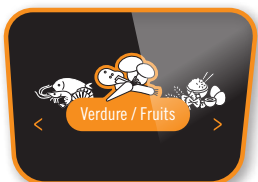
menu ingredienti

**MENU INGREDIENTI:**

Con il menu ingredienti è possibile cucinare ingredienti singoli senza preoccuparsi della modalità e del tempo di cottura: Cookeo ⊕ indica i passaggi da seguire per tutti i pesi e tipi di ingredienti: carne, pesce, verdure, frutta e cereali.



Selezionare il menu "ingredienti"



Selezionare le verdure



Selezionare "broccoli"



Viene visualizzato il tempo di cottura consigliato



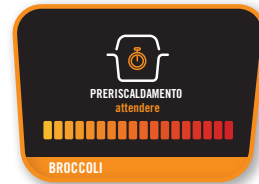
Selezionare "avvio immediato"



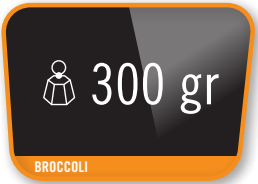
Avviare la ricetta



Seguire le istruzioni



Preriscaldamento



Selezionare la quantità desiderata di broccoli (minimo 300 g)



Seguire le istruzioni



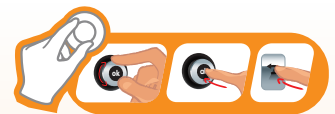
Avviare la cottura



Termine della cottura



È possibile gustare il piatto



## ricetta manzo alla borgognona\*

### MENU RICETTE:

Dal menu ricette, scegliere tra 100/200\* ricette salate e dolci suddivise in **tre** categorie: **antipasti/piatti principali/dessert.**



Selezionare il menu ricette



Selezionare il tipo di ricetta



Selezionare una ricetta



Selezionare il numero di persone



Presentazione della ricetta



Preparare gli ingredienti

\* a seconda del modello

## menu ricette

### MENU RICETTE: (CONTINUA):

È possibile tornare al menu iniziale tenendo premuto il pulsante Indietro per 3 secondi



Avviare la ricetta



Preriscaldamento



Seguire le istruzioni



Interrompere la rosolatura



Seguire le istruzioni



Avviare la cottura



Cottura

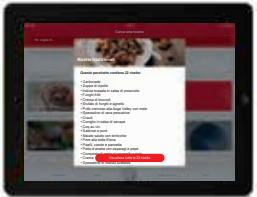


È possibile gustare il piatto



### DOWNLOAD IN CORSO DEI PACCHETTI DI RICETTE:

Dopo aver associato l'app al proprio Cookeo ⊕, è possibile scaricare i pacchetti di ricette.



Scegliere una ricetta. Dopo l'avvio, viene eseguito il download della ricetta (o del pacchetto di ricette) su Cookeo ⊕



Download in corso

**Nota: è possibile interrompere il download in qualsiasi momento premendo il pulsante Indietro di Cookeo ⊕.**

### ACCESSO AI RICETTARI DAL PROPRIO COOKEO ⊕:

È possibile accedere ai pacchetti scaricati. Avviare le ricette dal proprio Cookeo ⊕ accedendo al Ricettario.



Selezionare il sottomenu "ricettario"



Selezionare il pacchetto di ricette desiderato



Scegliere "antipasti", "piatti principali" o "dessert" e selezionare la ricetta



[www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)

Le nostre ricette sono disponibili sull'app Moulinex e all'indirizzo [www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)



agnello  
manzo  
coniglio  
maiale  
vitello  
pollo

carciofi  
asparagi  
melanzane  
barbabietola  
broccoli  
carote  
sedano rapa  
cavolo  
cavolini di Bruxelles  
cavolfiore/broccolo romanesco  
cavolo verde  
bietole  
zucchine  
indivia  
spinaci  
finocchi  
fagiolini  
lenticchie  
rape  
patate dolci  
pere  
porri  
peperoni  
mele  
patate



gamberi/scampi  
cozze  
pesce  
capesante

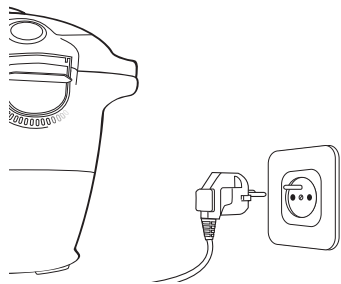


grano  
bulgur  
orzo  
quinoa  
riso bianco  
riso integrale/riso selvatico  
grano saraceno

\* A seconda del paese A seconda del modello



pulizia  
cura



Una volta terminata la cottura del piatto, scollegare l'apparecchio per pulirlo. Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.



È possibile pulire il recipiente per la cottura e il cestello per la cottura a vapore con acqua calda e sapone o in lavastoviglie. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno umido. Dopo diversi lavaggi in lavastoviglie, la parte esterna del recipiente potrebbe scolorirsi. È possibile pulirlo con una retina.

pulizia  
cura



Dopo ogni utilizzo, rimuovere il collettore di condensa e lavarlo accuratamente con acqua pulita o in lavastoviglie. Asciugarlo con cura, quindi reinserirlo nella posizione originale.



Per lavare il coperchio in metallo a mano o in lavastoviglie, è necessario smontarlo e rimuovere la copertura della valvola.

- 1 Svitare il dado al centro del coperchio in metallo
- 2 Rimuovere il coperchio in metallo
- 3 Rimuovere la copertura della valvola



**LAVAGGIO IN LAVASTOVIGLIE:**  
È possibile lavare il coperchio in metallo in lavastoviglie senza rimuovere le valvole. Dopo il lavaggio, rimuovere la sfera e soffiare nel condotto per assicurarsi che non sia ostruito. Asciugare con cura la sfera e il relativo involucro con un panno morbido.



**LAVAGGIO A MANO:**  
È possibile lavare il coperchio in metallo con acqua calda e sapone. Rimuovere innanzitutto la sfera e pulire completamente. Asciugare la sfera e il relativo involucro con un panno morbido.



pulizia  
cura



Prima di rimuovere la sfera, soffiare nel condotto per assicurarsi che non sia ostruito.



Premere sulla parte interna della valvola di sicurezza a molla per verificare che non sia ostruita.



Prima di rimuovere la copertura interna. Pulire la parte esterna del recipiente per la cottura. Pulire la parte interna del coperchio in metallo dell'apparecchio con una spugna umida e controllare che l'asta manometrica sia posizionata correttamente e non sia ostruita. Risciacquare con acqua e controllare che l'asta manometrica si muova.



Sostituire la guarnizione almeno ogni 3 anni. Questa operazione deve essere eseguita da un centro di assistenza autorizzato.



Non riporre l'apparecchio con il coperchio chiuso. Lasciarlo aperto o parzialmente aperto per evitare che si formino odori sgradevoli.



• In caso di immersione accidentale dell'apparecchio in acqua o se viene versata acqua direttamente sull'elemento riscaldante quando il recipiente non è inserito, portare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato.



Trasportare l'apparecchio utilizzando le due impugnature laterali. Per una maggiore sicurezza, verificare che l'impugnatura sia in posizione chiusa. Per una maggiore sicurezza, verificare che il coperchio sia bloccato.



Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido. Pulire anche la valvola silenziatrice sul retro del coperchio.



Pulire la parte superiore del recipiente per la cottura con un panno umido. Pulire anche il canale della condensa con un panno umido.

Pulire la guarnizione del coperchio in metallo con una spugna umida, quindi risciacquare con abbondante acqua. Non usare oggetti appuntiti.



## sicurezza

Questa pentola a pressione è dotata di diverse caratteristiche di sicurezza:

### **Apertura sicura:**

- Se l'apparecchio sta cuocendo a pressione, l'asta manometrica è completamente sollevata e impedisce l'apertura del coperchio. Non forzare mai l'apertura dell'apparecchio.
- Non spostare l'asta manometrica.
- Assicurarsi che la pressione interna sia scesa (non fuoriesce più vapore dalla valvola silenziatrice) prima di provare ad aprire il coperchio.

### **Dispositivo di sicurezza in caso di sovrappressione:**

- La valvola di sicurezza consente il rilascio della pressione – vedere il capitolo Pulizia e manutenzione a pagina 190.

### **Se si attiva uno dei sistemi di sicurezza contro la sovrappressione:**

Arrestare l'apparecchio.

Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.

Aprirlo.

Controllare e pulire la valvola di sicurezza, la sfera di decompressione e la guarnizione. Vedere la sezione Pulizia e Cura.

Se dopo aver eseguito questi controlli e le operazioni di pulizia il prodotto presenta delle perdite o non funziona più, portarlo presso un centro di assistenza autorizzato SEB.

### **Regolazione della pressione:**

La regolazione della pressione viene effettuata fornendo o interrompendo l'alimentazione dell'elemento riscaldante.

Per limitare gli effetti dell'inerzia termica e migliorare la precisione della regolazione, la sfera di decompressione può rilasciare automaticamente piccole quantità di vapore di tanto in tanto.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
Il coperchio non si chiude	Sono presenti corpi estranei tra il recipiente e la piastra riscaldante	Rimuovere il recipiente, controllare che la piastra riscaldante, il componente centrale e la parte inferiore del recipiente siano puliti. Controllare anche che l'elemento centrale sia in grado di muoversi
	L'impugnatura di apertura del coperchio non è nella posizione corretta	Assicurarsi che l'impugnatura di apertura sia in posizione completamente aperta
	Il coperchio in metallo e/o il dado di serraggio non sono montati correttamente o avvitati completamente	Verificare di aver posizionato tutti i componenti del coperchio in metallo e di aver serrato il dado
La pressione all'interno del prodotto non scende	La copertura della sfera non è posizionata correttamente.	Lasciare raffreddare completamente il prodotto, quindi rimuovere il coperchio in metallo e posizionare correttamente la copertura della sfera (indicatore in posizione di blocco)
Il coperchio non si apre dopo che il vapore è fuoriuscito	L'asta manometrica rimane in posizione sollevata	Dopo aver controllato che non fuoriesca vapore e che il prodotto sia completamente freddo, inserire uno spillo nel foro situato tra l'impugnatura di apertura e la valvola silenziatrice. Prestare attenzione quando si esegue questa operazione, perché potrebbe essere rilasciato vapore quando lo spillo viene spinto all'interno. Quando non fuoriesce più vapore, provare ad aprire l'apparecchio.
La pressione all'interno dell'apparecchio non aumenta	Controllare che la guarnizione, la valvola di sicurezza viola e l'asta manometrica siano pulite	Pulire l'apparecchio seguendo le istruzioni fornite nel manuale d'uso
	Controllare che il coperchio sia chiuso e che l'indicatore sia in corrispondenza del simbolo del lucchetto chiuso. Controllare che l'asta manometrica sia in grado di muoversi e pulirla se necessario.	Controllare che l'asta manometrica sia in grado di muoversi e pulirla se necessario.
	La sfera di decompressione non è posizionata correttamente o è sporca	Controllare che la sfera sia posizionata correttamente e che la relativa copertura sia in posizione di blocco. Pulire e asciugare la sfera e il relativo involucro
CODICI DI ERRORE	Codice 24: la pressione diminuisce durante la cottura a pressione Codici 21 e 26: la pressione all'interno dell'apparecchio non aumenta	Aggiungere liquidi alla ricetta (acqua o salsa liquida)
Il vapore fuoriesce dai bordi del coperchio durante la cottura (perdite)	La guarnizione del coperchio in metallo e/o il bordo del recipiente sono sporchi	Pulire la guarnizione e il bordo del recipiente con un panno umido. Non usare strumenti appuntiti
	La guarnizione è usurata, deformata o presenta dei tagli	La guarnizione deve essere sostituita almeno ogni tre anni. Portare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato
	Il bordo del recipiente è danneggiato	Portare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato
	Il dado del coperchio in metallo non è stato posizionato e avvitato correttamente.	Serrare correttamente il dado al centro del coperchio in metallo.
Fuoriesce dell'acqua dal retro dell'apparecchio	Il collettore di condensa non è posizionato correttamente o trabocca.	Assicurarsi che il collettore di condensa si trovi nella posizione corretta sul retro dell'apparecchio e che il condotto non sia ostruito.
	Le valvole di sicurezza e/o le aperture sono ostruite	Controllare che il recipiente non sia troppo pieno e che non siano stati utilizzati alimenti soggetti a espansione (vedere il libretto delle avvertenze di sicurezza)
Il pannello di controllo non si accende	L'apparecchio è scollegato o si trova in modalità standby	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato sia all'apparecchio che alla presa di corrente. Premere il pulsante "OK" per verificare che l'apparecchio non sia in modalità standby.
	L'apparecchio è danneggiato	Portare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato
Non è possibile rimuovere il coperchio in metallo, perché è bloccato	La copertura della sfera del coperchio in metallo non è stata reinserita correttamente	Svitare il dado al centro del coperchio in metallo, quindi premere sull'elemento centrale del dado. In questo modo si sblocca il coperchio e si può accedere alla copertura della sfera. Assicurarsi che il coperchio e la sfera vengano reinseriti correttamente

**Per tutti i problemi relativi alla connessione, visitare il sito [www.moulinex.it](http://www.moulinex.it) o l'app Moulinex (Menu/Guida/Domande frequenti).**

#### Marchi registrati

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di SEB SAS è soggetto a licenza. Gli altri marchi commerciali e nomi di marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

#### SERIE EPC09 o EPC09-A\*

Pressione ridotta: 40 kPa (109 °C)/Pressione elevata: 70 kPa (115 °C)

CAPACITÀ DEL PRODOTTO: 6 L/CAPACITÀ UTILIZZABILE: 4 L

Frequenza: 2,40 GHz. Potenza massima trasmessa: 7,7 dBm

Riscaldamento integrato

La regolazione della pressione si ottiene 10 minuti dopo il segnale acustico.

Consumo energetico in modalità standby: 0,35 W

Consumo energetico in modalità standby in rete: 0,35 W

\*a seconda del modello